

SVBONY

Go for Beauty Go for Svbonny



SVN O1 User Manual

Wireless Daisy Chain Omni Microphone

EN: Note: To protect the environment and save paper, please consult our customer service or scan the QR code to download the user manual in multiple languages, including English, French, German, Italian, Spanish, Russian, Portuguese, and Japanese.

DE: Hinweis: Um die Umwelt zu schützen und Papier zu sparen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice oder scannen Sie den QR-Code, um das Benutzerhandbuch in mehreren Sprachen herunterzuladen, darunter Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch, Russisch, Portugiesisch und Japanisch.

FR: Remarque : Pour protéger l'environnement et économiser du papier, veuillez consulter notre service client ou scanner le code QR pour télécharger le manuel d'utilisation en plusieurs langues, y compris l'anglais, le français, l'allemand, l'italien, l'espagnol, le russe, le portugais et le japonais.

IT: Nota: Per proteggere l'ambiente e risparmiare carta, consultare il nostro servizio clienti o scansionare il codice QR per scaricare il manuale utente in più lingue, tra cui inglese, francese, tedesco, italiano, spagnolo, russo, portoghese e giapponese.

ES: Nota: Para proteger el medio ambiente y ahorrar papel, consulte a nuestro servicio de atención al cliente o escanee el código QR para descargar el manual del usuario en varios idiomas, incluyendo inglés, francés, alemán, italiano, español, ruso, portugués y japonés.

RU: Примечание: Чтобы защитить окружающую среду и сэкономить бумагу, обратитесь в нашу службу поддержки клиентов или отсканируйте QR-код для загрузки руководства пользователя на нескольких языках, включая английский, французский, немецкий, итальянский, испанский, русский, португальский и японский.

PT: Nota: Para proteger o meio ambiente e economizar papel, consulte o nosso serviço de atendimento ao cliente ou escaneie o código QR para baixar o manual do usuário em vários idiomas, incluindo inglês, francês, alemão, italiano, espanhol, russo, português e japonês.

JP: 注: 環境保護および紙の節約のため、カスタマーサービスにお問い合わせ
いただくか、QRコードをスキャンして、英語、フランス語、ドイツ語、イタリ
ア語、スペイン語、ロシア語、ポルトガル語、日本語などの多言語ユーザーマ
ニュアルをダウンロードしてください。



EN: Please consult our customer service or scan the code to download the SVBONY-AI-Assistant software for supporting hardware use. Under the condition of complying with the MIT open-source license, the software source code can also be secondarily developed.

FR: Veuillez contacter notre service client ou scanner le code pour télécharger le logiciel SVBONY-AI-Assistant pour une utilisation avec le matériel correspondant. Sous réserve du respect de la licence open-source MIT, le code source du logiciel peut également être réexploité.

DE: Bitten Sie unseren Kundendienst um Beratung oder scannen Sie den Code, um die SVBONY-AI-Assistant-Software zum Gebrauch mit der zugehörigen Hardware herunterzuladen. Unter Einhaltung der MIT Open-Source-Lizenz kann auch der Quellcode der Software weiterentwickelt werden.

IT: Si prega di contattare il nostro servizio clienti o di scansionare il codice per scaricare il software SVBONY-AI-Assistant per l'uso con l'hardware adeguato. Sulla base del rispetto del contratto open-source MIT, il codice sorgente del software può anche essere sviluppato ulteriormente.

ES: Consulte a nuestro servicio de atención al cliente o escanee el código para descargar el software SVBONY-AI-Assistant y usarlo con el hardware correspondiente. Bajo la condición de cumplir con el acuerdo de código abierto MIT, también se puede realizar un desarrollo secundario del código fuente del software.

RU: Обратитесь к нашему клиентскому сервису или отсканируйте код, чтобы скачать программу SVBONY-AI-Assistant для использования с сопутствующим оборудованием. При соблюдении условий MIT-лицензии open-source исходный код программы также может быть модифицирован для вторичной разработки.

PT: Consulte nosso suporte ao cliente ou escaneie o código para baixar o software SVBONY-AI-Assistant e usá-lo com o hardware compatível. Sob a condição de cumprir com o contrato de código aberto MIT, também é possível realizar um desenvolvimento secundário do código-fonte do software.

JP: 弊社のカスタマーサービスまでお問い合わせください、またはコードをスキャンして SVBONY-AI-Assistant ソフトウェアをダウンロードし、ハードウェアと併用してください。MIT オープンソースライセンスを遵守する条件下で、ソフトウェアのソースコードを二次開発することも可能です。



SVBONY-AI-Assistant

Contents

I. Precautions	1
II. Product Introduction	2
III. Cascade Pairing Operation Instructions.....	4
IV. Connection Schematic	5
V. Feature Operation Instructions.....	5
VI. Technical Specifications	6
CAUTION	8

EN(1-11)

DE(12-24)

JP(25-36)

EU

REP

Germany Retevis Technology GmbH
Uetzenäcker 29, 38176 Wendeburg
Retevis-Europa@outlook.com
Tel:+0049 053029369179

I. Precautions

This manual provides a detailed introduction to the functions of the device, as well as the general principles and methods for installation and operation. Please read this manual carefully before installation and use.

1. Usage Method: To prevent damage to this product or any connected devices, this product should only be used within the specified range.

- Do not expose the device to rain or moisture.
- To avoid the risk of electric shock, do not open the casing.

Installation and maintenance should only be performed by qualified technicians.

- Do not use the device outside the specified temperature, humidity, or power supply specifications.

2. Electrical Safety: The installation and use of this product must strictly comply with all local electrical safety standards.

3. Handle with Care: During transportation, storage, and installation, protect the product from damage caused by heavy pressure, severe vibration, and immersion.

4. Handle with Care: The casing of this product is made of organic material. Avoid contact with any liquids, gases, or solid substances that may cause corrosion. Do not power on the device until all installation steps are complete.

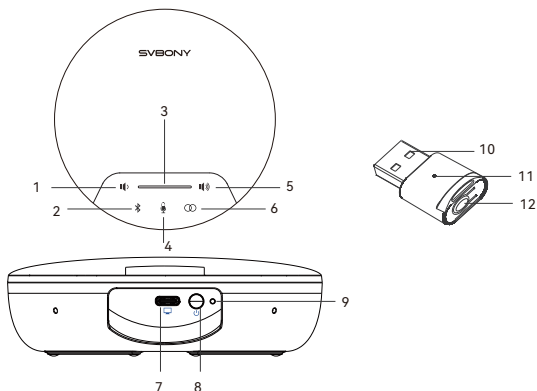
5. Do not disassemble this product or attempt to repair it yourself. Damage caused by unauthorized disassembly is not covered by the warranty.

6. If purchasing a power adapter separately, ensure it is certified with CCC and meets the specified requirements for use with this device.

7. Batteries (battery packs or battery groups) should not be exposed to environments with excessive heat, such as direct sunlight or fire.

Tip: When using the device for the first time or after a long period of disuse, it is recommended to charge the device while it is turned off for a full hour to ensure sufficient power.

II. Product Introduction



No.	Display	Function Description
1	Volume Down Key	Short press the volume down button
2	Hook/Bluetooth Key/Bluetooth Indicator Light	When there is an incoming call, short press to answer, and short press again to hang up; Long press to activate Bluetooth pairing function. After successful connection, long press to disconnect Bluetooth; When Bluetooth is pairing, the indicator light will flash blue; when pairing is successful, the indicator light will stay on blue.
3	Speaker Volume Status Indicator Light	Bar Indicator Light: When operating normally, the white light stays on; The bar status indicator light changes with the increase or decrease of volume; When the speaker is muted, the white light flashes.
4	Microphone Mute Key/Mute Status Indicator	Microphone Mute On/Off: When the microphone is muted, the red light stays on; when the microphone mute is turned off, the white light stays on. The programmable AI key is activated by "double-clicking the microphone mute key."

	Light/Programmable AI Key	Double-clicking the microphone mute key will not change the status light color and can be used to quickly launch app.notta.ai. (Note: This double-click function of the microphone mute key requires the device to be connected via USB and used in conjunction with the SVBONY-AI-Assistant software.)
5	Volume Up Key	Short press the volume up button
6	Cascade Key/Cascade Indicator Light	Long press to activate cascading and switch to slave mode; while in cascading state, long press the cascade key to exit cascading; When in cascading connection state, the master device's indicator light stays on white, and the slave device's indicator light stays on orange.
7	Type-C Port	Charging port; It can be connected to a computer to output audio. When the USB is connected to a computer device, the host will automatically turn on. When Bluetooth is not connected, the device will automatically shut down after the USB cable is removed. If you want to use it again, please turn it on again. When Bluetooth is connected, the device will not automatically shut down after the USB cable is removed.
8	Power On/Off Key	Long press to turn on/off
9	Charging/Battery Indicator Light	When the battery is charging, the indicator light will turn green; when the battery is fully charged, the indicator light will turn off; when the battery is low, the indicator light will turn red.
10	USB Power Supply/Audio Interface	Adapter power supply and connection to the host for audio output
11	LED Indicator Light	Device search and pairing status: The light flashes quickly; Connection successful: The light flashes slowly.
12	Device Operation Keys	Long press for 5 seconds to clear the pairing record

III. Cascade Pairing Operation Instructions

1. Cascade Connection Instructions: The device defaults to master mode when powered on. When a conference requires the use of two devices in cascade, first long press the cascade key on one of the devices to switch it to slave mode. The master device can be connected to the conference terminal device for use.

2. If the devices have not been paired before, please follow the steps below for pairing:

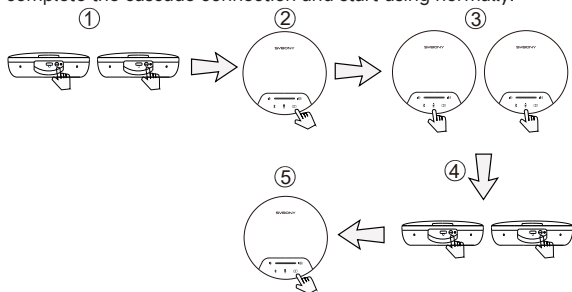
Step 1: Turn on the device;

Step 2: Long press the cascade key on any one device to enter slave mode. Proceed to Step 3 after the white light of the slave device's cascade key goes off;

Step 3: Simultaneously long press the mute keys on both microphones. At this time, the cascade keys on both devices will display an orange indicator light. Step 4 must be performed within 3 seconds;

Step 4: After pairing is completed, it is necessary to restart both the master and slave devices;

Step 5: Long press the cascade key on any one device again to complete the cascade connection and start using normally.



Note:

1. Devices that have been successfully paired have a cascade pairing memory function and do not need to be paired again.

2. For wireless cascading: If you need to connect a second set of master and slave devices in the same space, you must turn off the first set or move them more than 10 meters away from the first set before connecting and then bring them closer for use.

3. When the master device is not connected to any other device, it will automatically shut down after 3 minutes.

IV. Connection Schematic

1. Mobile Device Connection



2. Wireless Bluetooth Connection



3. USB Connection



Note: For extensive device compatibility, when the USB is connected to a computer device, the host will automatically turn on. When Bluetooth is not connected, the device will automatically shut down after the USB cable is removed. If you want to use it again, please turn it on again. When Bluetooth is connected, the device will not automatically shut down after the USB cable is removed.

V. Feature Operation Instructions

5.1 AI Transcription

Compatible with common AI meeting software on the market, such as app.notta.ai. Download and install the corresponding client software according to different computer systems. After installation, open the software and connect this host to the computer via Bluetooth or USB data cable (recommended). Register and log in to the AI meeting software to start using.

5.2 Programmable AI Key

Activated by "double-clicking the microphone mute key." Double-clicking the microphone mute key will not change the status light color and can be used to quickly launch app.notta.ai. When the host USB cable is connected to the computer, first install the SVBONY-AI-Assistant software. Double-clicking the microphone mute key will open the system's default browser and visit the website <https://app.notta.ai>.

Note 1: If users want to modify the default website to visit, they can edit the config.json configuration file in the same directory as the SVBONY-AI-Assistant software and change the url field.

Note 2: The code for the SVBONY-AI-Assistant software is open-source. Users can define more powerful functions for this AI key according to their needs.

VI. Technical Specifications

Item	Specifications
Input Power	DC 5V/1A
USB Power Supply	USB 2.0 , Type-C
Built-in Polymer Li-ion battery	model 102055, 3.7V 2400mAh/8.88Wh, 39g, usable extinguishing agent-CO ₂ , dry power
Battery Talk Time*	5 hours
Bluetooth Version	5.3
Bluetooth Band	2mW, 2402-2480MHz
Operating Distance*	about 10 metre
Operating System	Windows/Mac OS/Android
AI Noise Reduction	Supported
360° Omnidirectional Pickup	Supported
Automatic Gain Control (AGC)	Supported

Dynamic Noise Suppression	Supported
Echo Cancellation (AEC)	Supported
Full-duplex Voice	Supports interrupt at any time, enabling full-duplex communication
Reverberation Suppression	Supported
Power Consumption	10W
Operating Temperature	0 ~ 45°C
Battery Storage Temperature (6 months)	0°C~35°C
Charging Time*	3h

*Data was tested under controlled laboratory conditions. Data depend on many other factors; Use these laboratory-derived data for reference purposes only and actual results will vary.

CAUTION

Before using this device, please read this guide which contains important operating instructions for safe usage, control information and operational instructions for compliance with RF Energy Exposure limits in applicable national and international standards.

User' instructions should accompany the device when transferred to other users.

Unauthorized modification and adjustment

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance may void the user's authority granted by the local government radio management departments to operate this radio and should not be made. To comply with the corresponding requirements, transmitter adjustments should be made only by or under the supervision of a person certified as technically qualified to perform transmitter maintenance and repairs in the private land mobile and fixed services as certified by an organization representative of the user of those services. Replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc.) not authorized by the local government radio management departments equipment authorization for this radio could violate the rules.

FCC COMPLIANCE INFORMATION

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off

and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Complies with Canadian IC requirements

Licence-exempt radio apparatus

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CE

• HONGKONG SVBONY CO., LIMITED declares that the radio equipment type is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EMC Directive 2014/30/EU and the ROHS Directive 2011/65/EU ; the full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.svbony.com.

Disposal



The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, literature, or packaging reminds you that all electrical and electronic products, batteries, or accumulators must be taken to designated collection locations at the end of their working life. Do

not dispose of these products as unsorted municipal waste. Dispose of them according to the laws and rules in your area.

RF Safety

This two-way radio uses electromagnetic energy in the radio frequency (RF) spectrum to provide communications between two or more users over a distance. RF energy, which when used improperly, can cause biological damage. Please refer to the following websites for more information on what RF energy exposure is and how to control your exposure to assure compliance with established RF exposure limits:

<http://www.who.int/en/>

Keeping the radio at a proper distance is important as RF exposure decreases with increasing distance from the proper antenna. A proper antenna is an antenna supplied with this radio by the manufacturer or specifically authorized by the local authority for use with this radio. This radio can only be operated by use of an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter under regulations and rules. This transmitter must operate with the antenna(s) documented and in Push-to-Talk and body-worn configurations as documented. Using authorized accessories is important because the use of Non-svbony accessories may result in exposure levels, which exceed the IEEE/ICNIRP RF exposure limits.

Transmit no more than the rated duty factor 50% of the time.

Transmitting necessary information or less, is important because the radio generates measurable RF energy exposure only when transmitting in terms of measuring for standards compliance. For users who wish to further reduce their exposure, some effective measures to reduce RF exposure include:

- Reduce the amount of time spent using your wireless device.
- Use a speakerphone, earpiece, headset, or other hands-free accessory to reduce proximity to the head (and thus head exposure). While wired earpieces may conduct some energy to the head and wireless earpieces also emit a small amount of RF energy, both wired and wireless earpieces remove the greatest source of RF energy (handheld device) from proximity to the head and thus can greatly reduce total exposure to the head.
- Increase the distance between wireless devices and your body.

Electromagnetic Interference/Compatibility

Nearly every electronic device is susceptible to electromagnetic interference (EMI) if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for electromagnetic compatibility. During transmissions, your radio generates RF energy that can possibly cause interference with other devices or systems. To avoid such interference, turn off the radio in areas where signs are posted to do so, such as hospitals or healthcare facilities.

Equipped with Type-C port charging

The power delivered by the charger must be between min 0 Watts and max 10 Watts required by the radio equipment in order to achieve the maximum charging speed.

Authorized Accessories

- Contact svbony for assistance regarding repairs and svbony.
- For a list of svbony-approved accessories for your radio model, visit the website <http://www.svbony.com>

I. Vorsichtsmaßnahmen

Dieses Handbuch bietet eine detaillierte Einführung in die Funktionen des Geräts sowie in die allgemeinen Prinzipien und Methoden für Installation und Betrieb. Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor Installation und Inbetriebnahme sorgfältig durch.

1. Anwendungshinweise : Um Schäden an diesem Produkt oder angeschlossenen Geräten zu vermeiden, sollte dieses Produkt nur innerhalb des angegebenen Bereichs verwendet werden.

- Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus .
- Um Stromschlaggefahr zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Installation und Wartung dürfen nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.

- Verwenden Sie das Gerät nicht außerhalb der angegebenen Temperatur-, Feuchtigkeits- oder Stromversorgungsspezifikationen.

2. Elektrische Sicherheit: Die Installation und Verwendung dieses Produkts muss strikt allen örtlichen elektrischen Sicherheitsstandards entsprechen.

3. Vorsichtiger Umgang: Schützen Sie das Produkt während Transport, Lagerung und Installation vor Beschädigungen durch starken Druck, heftige Vibrationen und Eintauchen.

4. Vorsicht im Umgang: Das Gehäuse dieses Produkts besteht aus organischem Material. Vermeiden Sie den Kontakt mit Flüssigkeiten, Gasen oder Feststoffen, die Korrosion verursachen können. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn alle Installationsschritte abgeschlossen sind.

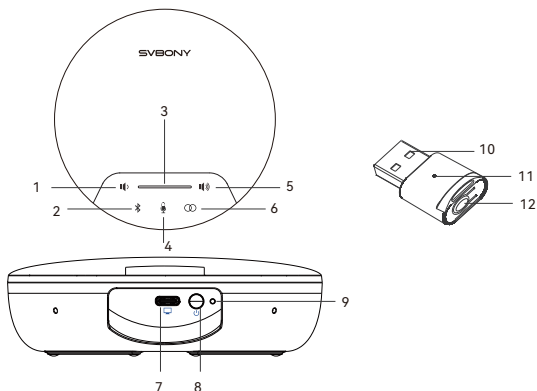
5. Dieses Produkt darf nicht auseinandergenommen oder selbst repariert werden. Schäden, die durch unbefugtes Auseinandernehmen entstehen, sind nicht von der Garantie abgedeckt.

6. Wenn Sie ein Netzteil separat erwerben, vergewissern Sie sich, dass es CCC-zertifiziert ist und die spezifizierten Anforderungen für die Verwendung mit diesem Gerät erfüllt.

7. Batterien (Akkupacks oder Batteriegruppen) sollten keiner Umgebung mit übermäßiger Hitze, wie z. B. direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer, ausgesetzt werden.

Tipp: Bei der ersten Benutzung oder nach längerer Nichtbenutzung empfiehlt es sich, das ausgeschaltete Gerät eine Stunde lang aufzuladen, um eine ausreichende Ladung zu gewährleisten.

II. Produkteinführung



No.	Anzeige	Funktionsbeschreibung
1	Lautstärketaste nach unten	Drücken Sie kurz die Leiser-Taste
2	Haken/Bluetooth-Schlüssel/Bluetooth-Anzeigeleuchte	Bei eingehendem Anruf kurz drücken zum Annehmen, erneut kurz drücken zum Auflegen; lange drücken zum Aktivieren der Bluetooth-Kopplungsfunktion. Nach erfolgreicher Verbindung lange drücken, um die Bluetooth-Verbindung zu trennen; während der Bluetooth-Kopplung blinkt die Kontrollleuchte blau; nach erfolgreicher Kopplung leuchtet die Kontrollleuchte dauerhaft blau.
3	Statusanzeigeleuchte für Lautsprecherlautstärke	Balkenanzeigeleuchte: Im Normalbetrieb leuchtet die weiße Leuchte dauerhaft; die Balkenanzeigeleuchte ändert sich mit der Lautstärke; wenn der Lautsprecher stummgeschaltet ist, blinkt die weiße

		Leuchte.
4	Mikrofon-Stummschaltstaste/Statusanzeige/Programmierbare KI-Taste	Mikrofonstummschaltung ein/aus: Wenn das Mikrofon stummgeschaltet ist, leuchtet die rote LED; wenn die Stummschaltung aufgehoben ist, leuchtet die weiße LED. Die programmierbare KI-Taste wird durch Doppelklicken auf die Mikrofonstummschaltstaste aktiviert. Durch Doppelklicken ändert sich die Farbe der Status-LED nicht; die App „app.notta.ai“ kann damit schnell gestartet werden. (Hinweis: Diese Doppelklick-Funktion der Mikrofonstummschaltstaste erfordert eine USB-Verbindung des Geräts und die Verwendung mit der Software „SVBONY-AI-Assistant“.)
5	Lautstärketaste nach oben	Drücken Sie kurz die Lautstärketaste nach oben
6	Kaskadenschlüssel/Kaskadenanzeige/Leuchte	Durch langes Drücken wird die Kaskadierung aktiviert und in den Slave-Modus gewechselt; im Kaskadierungsmodus kann durch langes Drücken der Kaskadentaste die Kaskadierungstaste beendet werden; Im Kaskadenverbindungsstatus leuchtet die Kontrollleuchte des Master-Geräts weiß und die Kontrollleuchte des Slave-Geräts orange.
7	Typ-C-Anschluss	Ladeanschluss; Das Gerät kann zur Audioausgabe an einen Computer angeschlossen werden. Sobald das USB-Kabel an einen Computer angeschlossen ist, schaltet sich das Gerät automatisch ein. Wenn keine Bluetooth-Verbindung besteht, schaltet sich das Gerät nach dem Entfernen des USB-Kabels automatisch aus. Zum

		erneuten Verwenden schalten Sie es bitte wieder ein. Bei bestehender Bluetooth-Verbindung schaltet sich das Gerät nach dem Entfernen des USB-Kabels nicht automatisch aus.
8	Ein-/Ausschalter	Langes Drücken zum Ein-/Ausschalten
9	Lade-/Akkuanzeigeleuchte	Während des Ladevorgangs leuchtet die Kontrollleuchte grün; wenn der Akku vollständig geladen ist, erlischt die Kontrollleuchte; bei niedrigem Akkustand leuchtet die Kontrollleuchte rot.
10	USB-Netzteil/USB-Audioschnittstelle	Netzteil und Verbindung zum Host für die Audioausgabe
11	LED-Anzeigeleuchte	Geräte-Such- und Kopplungsstatus: Die Leuchte blinkt schnell; Verbindung erfolgreich: Die Leuchte blinkt langsam.
12	Gerätebedienungsstasten	Zum Löschen des Kopplungsprotokolls 5 Sekunden lang gedrückt halten.

III. Anleitung zum Kaskaden-Pairing

1. Anleitung zur Kaskadierung: Das Gerät befindet sich beim Einschalten standardmäßig im Master-Modus. Wenn für eine Konferenz zwei Geräte in Kaskadierung benötigt werden, halten Sie zunächst die Kaskadentaste an einem der Geräte gedrückt, um es in den Slave-Modus zu schalten. Das Master-Gerät kann anschließend mit dem Konferenzendgerät verbunden werden.

2. Falls die Geräte noch nicht gekoppelt wurden, befolgen Sie bitte die nachstehenden Schritte zum Koppeln:

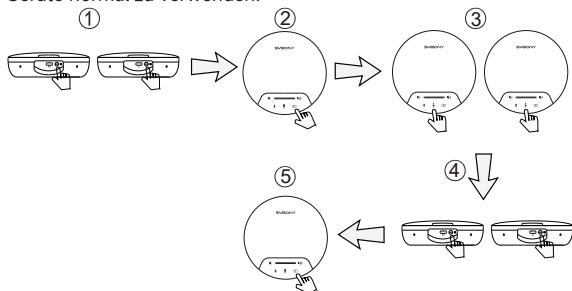
Schritt 1: Schalten Sie das Gerät ein;

Schritt 2: Halten Sie die Kaskadentaste an einem beliebigen Gerät gedrückt, um in den Slave-Modus zu wechseln. Fahren Sie mit Schritt 3 fort, nachdem die weiße Leuchte der Kaskadentaste des Slave-Geräts erloschen ist;

Schritt 3: Halten Sie gleichzeitig die Stummschalttasten an beiden Mikrofonen gedrückt. Die Kaskadentasten an beiden Geräten leuchten nun orange auf. Schritt 4 muss innerhalb von 3 Sekunden ausgeführt werden.

Schritt 4: Nach Abschluss der Kopplung müssen sowohl das Master- als auch das Slave-Gerät neu gestartet werden;

Schritt 5: Drücken Sie die Kaskadentaste an einem der Geräte erneut lange, um die Kaskadenverbindung herzustellen und die Geräte normal zu verwenden.



Notiz:

1. Geräte, die bereits erfolgreich gekoppelt wurden, verfügen über eine Kaskadenkopplungsspeicherfunktion und müssen nicht erneut gekoppelt werden.
2. Für die drahtlose Kaskadierung gilt: Wenn Sie ein zweites Set von Master- und Slave-Geräten im selben Raum verbinden müssen, müssen Sie das erste Set ausschalten oder es mehr als 10 Meter vom ersten Set entfernen, bevor Sie es verbinden und es dann für die Verwendung näher heranbringen.
3. Wenn das Mastergerät mit keinem anderen Gerät verbunden ist, schaltet es sich nach 3 Minuten automatisch ab.

IV. Anschlussschema

1. Verbindung mit Mobilgerät



2. Drahtlose Bluetooth-Verbindung



3. USB- Anschluss



Hinweis: Um eine umfassende Gerätekompatibilität zu gewährleisten, schaltet sich das Gerät automatisch ein, sobald es per USB an einen Computer angeschlossen wird. Wenn keine Bluetooth-Verbindung besteht, schaltet sich das Gerät nach dem Entfernen des USB-Kabels automatisch aus. Zum erneuten Verwenden schalten Sie es bitte wieder ein. Bei bestehender Bluetooth-Verbindung schaltet sich das Gerät nach dem Entfernen des USB-Kabels nicht automatisch aus.

V. Bedienungsanleitung für die Funktionen

5.1 KI-Transkription

Kompatibel mit gängiger KI-Meeting-Software wie app.notta.ai. Laden Sie die entsprechende Client-Software für Ihr System herunter und installieren Sie sie. Öffnen Sie nach der Installation die Software und verbinden Sie das Gerät per Bluetooth oder USB-Datenkabel (empfohlen) mit Ihrem Computer. Registrieren Sie sich und melden Sie sich in der KI-Meeting-Software an, um sie zu nutzen.

5.2 Programmierbarer KI-Schlüssel

Die Funktion wird durch Doppelklicken auf die Mikrofon-Stummschalttaste aktiviert. Ein Doppelklick auf die Mikrofon-Stummschalttaste ändert die Farbe der Statusanzeige nicht und ermöglicht den schnellen Start von app.notta.ai. Nach dem

Anschließen des Host-USB-Kabels an den Computer muss zunächst die Software SVBONY-AI-Assistant installiert werden. Ein Doppelklick auf die Mikrofon-Stummschalttaste öffnet den Standardbrowser des Systems und ruft die Website <https://app.notta.ai> auf.

Hinweis 1: Wenn Benutzer die standardmäßig zu besuchende Website ändern möchten, können sie die Konfigurationsdatei config.json im selben Verzeichnis wie die SVBONY-AI-Assistant-Software bearbeiten und das Feld url ändern.

Hinweis 2: Der Quellcode der SVBONY-KI-Assistenten-Software ist Open Source. Benutzer können je nach Bedarf weitere, leistungsfähigere Funktionen für diesen KI-Schlüssel definieren.

VI. Technische Spezifikationen

Artikel	Spezifikationen
Eingangsleistung	Gleichstrom 5 V/1 A
USB-Netzteil	USB 2.0, Typ-C
Eingebauter Lithium-Ionen-Polymer-Akku	Modell 102055, 3,7 V 2400 mAh/8,88 Wh, 39 g verwendbares Löschmittel – CO ₂ , Trockenpulver
Gesprächszeit mit Akku*	5 Stunden
Bluetooth-Version	5.3
Bluetooth-Armband	2 mW , 2402–2480 MHz
Betriebsreichweite*	etwa 10 Meter
Betriebssystem	Windows, Mac OS, Android
KI-Rauschunterdrückung	Unterstützt
360° omnidirektionale Aufnahme	Unterstützt
Automatische Verstärkungsregelung (AGC)	Unterstützt
Dynamische Rauschunterdrückung	Unterstützt
Echounterdrückung (AEC)	Unterstützt
Vollduplex-Sprache	Unterstützt Unterbrechungen zu jedem Zeitpunkt und ermöglicht so die Vollduplex-Kommunikation.

Nachhallunterdrückung	Unterstützt
Stromverbrauch	10 W
Betriebstemperatur	0 ~ 45°C
Batterielagertemperatur (6 Monate)	0 °C bis 35 °C
Ladezeit*	3 Stunden

*Die Daten wurden unter kontrollierten Laborbedingungen ermittelt. Da die tatsächlichen Ergebnisse von vielen weiteren Faktoren abhängen, dienen diese im Labor gewonnenen Daten lediglich als Referenz und können abweichen.

VORSICHT

Vor der Verwendung dieses Geräts lesen Sie bitte diese Anleitung, die wichtige Bedienungshinweise für die sichere Verwendung, Steuerungsinformationen und Betriebsanweisungen zur Einhaltung der Grenzwerte für die HF-Energieexposition gemäß den geltenden nationalen und internationalen Normen enthält. Benutzerhinweise sollten dem Gerät bei der Weitergabe an andere Benutzer beiliegen.

Unbefugte Änderung und Anpassung

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die von den örtlichen Funkbehörden erteilte Betriebserlaubnis für dieses Funkgerät aufheben und dürfen daher nicht vorgenommen werden. Um die entsprechenden Anforderungen zu erfüllen, dürfen Sendereinstellungen nur von einer Person oder unter deren Aufsicht vorgenommen werden, die von einer Organisation, die den Nutzer dieser Dienste vertritt, als technisch qualifiziert für die Wartung und Reparatur von Sendern im privaten Mobilfunk- und Festnetzbereich zertifiziert ist. Der Austausch von Senderkomponenten (Quarz, Halbleiter usw.), der nicht von der zuständigen lokalen Behörde für Funkgerätezulassung genehmigt wurde, könnte gegen die Vorschriften verstoßen.

Informationen zur Einhaltung der FCC-Vorschriften

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.
- (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Hinweis: Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in Wohngebieten gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen. Bei nicht vorschriftsmäßiger Installation und Verwendung kann es zu Störungen des Funkempfangs kommen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass in bestimmten Fällen keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät Störungen beim Radio- oder

Fernsehempfang verursachen (was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann), wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Die Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort aufstellen.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als der, an dem der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

Entspricht den kanadischen IC-Anforderungen

Lizenzfreie Funkgeräte

Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sender/Empfänger, die den lizenzfreien RSS-Standards von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.
- (2) Dieses Gerät muss jegliche Störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CE

• HONGKONG SVBONY CO., LIMITED erklärt, dass der Funkgerätetyp den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU entspricht; der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.svbony.com.

Entsorgung



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Ihrem Produkt, in Ihren Unterlagen oder auf Ihrer Verpackung erinnert Sie daran, dass alle Elektro- und Elektronikprodukte, Batterien und

Akkumulatoren am Ende ihrer Nutzungsdauer zu den dafür vorgesehenen Sammelstellen gebracht werden müssen. Entsorgen Sie diese Produkte nicht im Hausmüll. Sie die geltenden Gesetze und Vorschriften in Ihrer Region .

(1) Batterien und Akkus

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden.

a) Batterien können nach Gebrauch unentgeltlich in der Verkaufsstelle zurückgegeben werden. b) Der Nutzer ist zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet.

(2) Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

(3) Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen abgeben. Ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie hier: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

(4) Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

(5) Hersteller-Registrierungsnummer

Als Hersteller im Sinne des ElektroG sind wir bei der zuständigen Stiftung Elektro-Altgeräte Register (BennoStrauß-Str. 1, 90763 FÜRTH) unter der folgenden Registrierungsnummer registriert: DE 83916430

HF-Sicherheit

Dieses Funkgerät nutzt elektromagnetische Energie im Funkfrequenzbereich (HF), um die Kommunikation zwischen zwei oder mehr Nutzern über eine Distanz zu ermöglichen. HF-Energie kann bei unsachgemäßer Verwendung biologische Schäden verursachen. Weitere Informationen zur HF-Strahlungsexposition und zu Maßnahmen zur Kontrolle der Exposition, um die Einhaltung der geltenden Grenzwerte zu gewährleisten, finden Sie auf der folgenden Website: <http://www.who.int/en/>

Die Einhaltung des korrekten Abstands zum Funkgerät ist wichtig, da die HF-Strahlung mit zunehmendem Abstand zur Antenne abnimmt. Eine geeignete Antenne ist die vom Hersteller mitgelieferte oder von den zuständigen Behörden für die Verwendung mit diesem Funkgerät zugelassene Antenne. Dieses Funkgerät darf nur mit einer Antenne betrieben werden, deren Typ und maximale (oder geringere) Verstärkung gemäß den geltenden Vorschriften und Bestimmungen für den Sender zugelassen sind. Der Sender muss mit den dokumentierten Antennen und in den dokumentierten Konfigurationen (Push-to-Talk und am Körper getragen) betrieben werden. Die Verwendung von zugelassenem Zubehör ist wichtig, weil die Verwendung von Nicht-svbyo Durch Zubehör können Expositions-niveaus entstehen, die die IEEE/ICNIRP-Grenzwerte für HF-Exposition überschreiten.

Senden Sie nicht mehr als die angegebene Einschalt-dauer von 50 % der Zeit. Es ist wichtig, nur die notwendigen Informationen oder weniger zu senden, da das Funkgerät im Hinblick auf die Einhaltung von Normen nur beim Senden eine messbare HF-Energiebelastung erzeugt. Für Nutzer, die ihr Expositionsrisiko weiter reduzieren möchten, Zu den wirksamen Maßnahmen zur Reduzierung der HF-Exposition gehören:

- Verringern Sie die Zeit, die Sie mit der Nutzung Ihres drahtlosen Geräts verbringen.
- Verwenden Sie eine Freisprecheinrichtung, einen Ohrhörer, ein Headset oder ein anderes Freisprechzubehör, um den Abstand zum Kopf (und damit die Strahlenbelastung) zu verringern.

Kabelgebundene Ohrhörer leiten zwar etwas Energie an den Kopf weiter und auch kabellose Ohrhörer geben eine geringe Menge an HF-Energie ab, jedoch entfernen sowohl kabelgebundene als auch kabellose Ohrhörer die größte HF-Energiequelle (das Mobilgerät) aus der Nähe des Kopfes und können so die Gesamtstrahlenbelastung des Kopfes erheblich reduzieren.

➤ Vergrößern Sie den Abstand zwischen drahtlosen Geräten und Ihrem Körper.

Elektromagnetische Interferenz/Kompatibilität

Nahezu jedes elektronische Gerät ist anfällig für elektromagnetische Störungen (EMI), wenn es nicht ausreichend abgeschirmt, konstruiert oder anderweitig im Hinblick auf elektromagnetische Verträglichkeit konfiguriert ist. Während der Übertragung erzeugt Ihr Funkgerät HF-Energie, die möglicherweise Störungen bei anderen Geräten oder Systemen verursachen kann. Um solche Störungen zu vermeiden, schalten Sie das Radio in Bereichen aus, in denen entsprechende Hinweisschilder angebracht sind. wie Krankenhäuser oder Gesundheitseinrichtungen .

Ausgestattet mit einem USB-C-Anschluss zum Laden

Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen minimal 0 Watt und maximal 10 Watt liegen, die vom Funkgerät benötigt werden, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen. Autorisierte Zubehörteile

- Wenden Sie sich bei Fragen zu Reparaturen und zu svbony an svbony .
- Eine Liste der von svbony zugelassenen Zubehörteile für Ihr Radiomodell finden Sie auf der Website <http://www.svbony.com>

一、取扱上の注意

本書は、本装置の機能、設置及び使用操作に関する一般的な原則と方法を詳細に説明しています。ユーザー様は、設置・使用前に必ず詳細をお読みください。

1.使用方法

本製品または接続されている他の製品への損傷を防ぐため、本製品は規定の範囲内でご使用ください。

- 本品を雨や湿気の多い場所に置かないでください。
- 感電の危険を避けるため、外装を開けないでください。設置及び修理は専門の技術者のみが行ってください。
- 規定温度、湿度または電源仕様を超えた状態で使用しないでください。

2.電気的安全

本製品の設置及び使用は、お住まいの地域の各種電気安全基準を厳守してください。

3.輸送時の注意

保管及び設置過程における、圧迫、強い振動、水浸しによる製品損傷を防止してください。

4.設置時の注意

本製品の外装は有機材料です。外装の腐食を引き起こす可能性のある液体、気体または固体物質との接触を厳禁します。すべての設置作業が完了するまで、電源を入れないでください。

5.分解の禁止

本製品を無断で分解しないでください。ユーザー自身による分解で生じた損傷は保証の対象外となります。

6.電源アダプターの購入

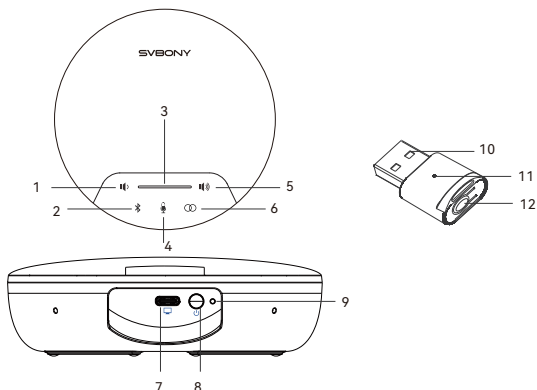
電源アダプターを自行購入して使用する場合は、CCC 認証を取得し、対応する使用標準に適合する仕様のもを購入してください。

7.バッテリー（バッテリーパックまたはバッテリー組）

バッテリーを日光照射、火烤め、または同様の過熱環境下に晒さないでください。

ヒント：初回ご使用时、または長期間未使用後のデバイス使用時は、充電をしながらの使用を避け、少なくとも1時間以上充電を行い、十分な充電量を確保することを推奨します。

二、製品紹介



No.	表示	機能の説明
1	音量ダウンボタン	短く押すと音量が下がります。
2	電話 ON-OFF ボタン/Bluetooth ボタン/Bluetooth インジケータースタート	電話 ON-OFF ボタン:着信時短く押すと通話を受信します。もう一度短く押すと通話を終了します。 Bluetooth ボタン: 長押し操作 長く押すと、Bluetooth のペアリング機能が起動します。 接続が成功した後、長く押すと Bluetooth 接続を切断できます。 Bluetooth インジケータースタート:点灯状態 Bluetooth がペアリング中の場合、インジケータースタートは青色で点滅します。 ペアリングが成功した場合、インジケータースタートは青色で点灯したままになります。
3	スピーカー音量状態インジケータースタート	バーインジケータースタート: 正常作動時、白灯が点灯します。 バーインジケータースタートは、音量の増減に伴って変化します。 スピーカーがミュート状態の場合、白灯が点

		滅します。
4	マイクミュートボタン / ミュート状態インジケータ / プログラマブル AI ボタン	マイクミュートのオン/オフ マイクをミュートする時：赤色灯が点灯します。 マイクのミュートを解除する時：白色灯が点灯します。プログラマブル AI キー機能は、「マイクミュートキーのダブルクリック」によって実行されます。 マイクミュートキーをダブルクリックすると、状態インジケータランプの色は変化せず、ワンタッチで app.notta.ai を起動することができます。 (注記：このマイクミュートキーのダブルクリック機能を利用するには、デバイスが USB 接続状態であり、かつ SVBONY-AI-Assistant ソフトウェアと組み合わせてご使用される必要があります。)
5	音量アップボタン	短く押すと音量が上がります。
6	カスケードキー / カスケード状態インジケータ	長押しするとカスケード機能が起動し、子機（スレープモード）に切り替わります。 カスケード状態でカスケードキーを長押しすると、カスケードモードを終了します。 カスケード接続が確立された状態では：親機（マスター）のインジケータは白色常灯です。子機（スレープ）のインジケータは橙色常灯です。
7	Type-C ポート	充電インターフェースです。コンピューターに接続して音声を出力できます。USB でコンピューターに接続すると、本体は自動的に電源が入ります。 Bluetooth 未接続時：USB ケーブルを抜くと、本体は自動的に電源が切れます。ご使用の際は、再度電源を入れてください。 Bluetooth 接続時：USB ケーブルを抜いても、本体は自動的に電源が切りません。
8	電源ボタン	長押しにより電源のオンとオフを切り替えます。
9	充電/バッテリーインジケータライト	バッテリー充電中はインジケータが緑色点灯、満充電になると消灯します。また、バッテリー残量が少ない場合はインジケータが

		赤色点灯します。
10	USB 給電 / USB オーディオインター フェイス	アダプター給電及び、コンピューターに接続 して音声を出力します。
11	LED インジケータ ー	デバイスが検索・ペアリング中の状態では、 ライトは速く点滅します。 接続が成功した後は、ライトはゆっくり点滅 します。
12	デバイス操作キー	ペアリング記録を消去するには、デバイス操 作キーを 5 秒間長押ししてください。

三、カスケードペアリング操作説明

1. カスケード接続について

本デバイスは、電源投入時はデフォルトで親機（マスターモード）として動作します。2 台のデバイスをカスケード接続する必要がある場合、まずいずれか 1 台のデバイスのカスケードキーを長押しし、子機（スレーブモード）に切り替えてください。その後、親機を会議システム端末に接続すれば、ご使用いただけます。

2. デバイスが未ペアリングの場合の手順

デバイスがまだペアリングされていない場合は、以下の手順に従ってペアリングを行ってください。

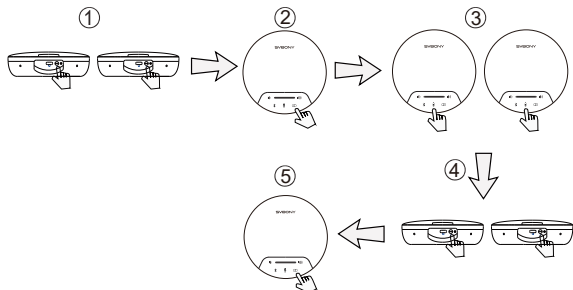
第 1 歩： 両デバイスの電源を入れます。

第 2 歩： いずれか 1 台のデバイスのカスケードキーを長押しし、子機モードに切り替えます。子機のカスケードキーの白色インジケーターが消灯するのを待ち、第 3 歩に進んでください。

第 3 歩： 両方のマイクのミュートキーを同時に長押しします。この時、2 台のデバイスのカスケードキーに橙色のインジケーターが同時に点灯します。ここから 3 秒以内に第 4 歩の操作を行ってください。

第 4 歩： ペアリング完了後、親機と子機の両デバイスの電源を再起動（オフ→オン）する必要があります。

第 5 歩： 再度、いずれか 1 台のデバイスのカスケードキーを長押ししてカスケード接続を確立すれば、正常にご使用いただけます。



注意事項

1. ペアリングに成功したデバイスはカスケードペアリングの記憶機能があり、再度ペアリングを行う必要はありません。
2. 無線カスケードに関する重要事項： 同一の空間・シナリオで 2 組目の親機と子機を接続する場合、まず 1 組目のデバイスの電源を切るか、1 組目のデバイスから 10 メートル以上離れた場所で操作を行ってください。接続が確立された後に近づけてご使用ください。
3. 親機が何らかのデバイスに接続されていない状態が 3 分間続くと、親機は自動的に電源が切れます。

四、接続図

1. 携帯電話接続



2. ワイヤレス Bluetooth 接続

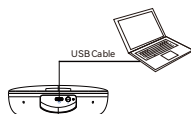


マスターデバイス



セカンダリデバイス

3. USB 接続



マスターデバイス



セカンダリデバイス

ヒント： 幅広いデバイス互換性を確保するため、USB ケーブルでコンピューターに接続すると、本体は自動的に電源が入ります。Bluetooth 未接続時に USB ケーブルを抜くと、本体は自動的に電源が切れます。ご使用の際は、再度電源を入れてください。Bluetooth 接続時に USB ケーブルを抜いても、本体は自動的に電源が切りません。

五、特徴機能の操作説明

5.1 AI 文字起こし

市販の一般的なAI会議ソフト（例：app.notta.ai）に対応しています。なお、AI文字起こし機能を利用するには、以下の手順に従って操作してください。使用するコンピューターのオペレーティングシステムに対応したクライアントソフトウェアを選択し、ダウンロードしてインストールします。インストールが完了したら、ソフトウェアを起動し、BluetoothまたはUSBデータケーブル（推奨）を使用して、本製品のホスト機とコンピューターを接続します。該当するAI会議ソフトに登録し、ログインした後、ご利用いただけます。

5.2 プログラマブル AI キー

本機能は、「マイクミュートキーのダブルクリック」によって起動します。ダブルクリックを行っても状態表示灯の色は変化せず、ワンタッチで「app.notta.ai」を起動することができます。

ホスト機を USB ケーブルでコンピュータに接続した状態で、まず「SVBONY-AI-Assistant」ソフトウェアをインストールしてください。その後、マイクミュートキーをダブルクリックすると、システムのデフォルトブラウザが起動し、「<https://app.notta.ai>」ウェブサイトにアクセスします。

注記 1: ユーザーがデフォルトでアクセスするウェブサイトを変更したい場合は、「SVBONY-AI-Assistant」ソフトウェアと同じディレクトリ内にある設定ファイル「config.json」を編集し、「url」フィールドの値を変更してください。

注記 2: 「SVBONY-AI-Assistant」ソフトウェアはオープンソースです。ユーザーはご自身の必要に応じて、この AI キーにより強力な機能を定義することができます。

六、テクニカル指標

プロジェクト	仕様
入力電源	DC 5V/1A
USB 電源	USB 2.0 , Type-C
内蔵ポリマーリチウムイオンバッテリー	モデル: 102055 定格電圧: 3.7V 定格容量: 2400mAh / 8.88Wh 重量: 39g 使用可能消火剤: 二酸化炭素(CO2)、乾燥消火剤(dry powder)
バッテリー通話時間*	5 時間
Bluetooth バージョン	5.3
Bluetooth 周波数帯域/出力	2mW, 2402-2480MHz
動作距離*	約 10 メートル
対応 OS	Windows、Mac OS、Android
AI ノイズキャンセリング	サポート
360°全方向音声捕捉	サポート
オートゲインコントロール (AGC)	サポート
動的ノイズ抑制(DNS)	サポート
エコーキャンセレーション(AEC)	サポート
全二重通信 (フルデュプレックス)	双方向同時通話に対応し、割り込み発話が可能
残響抑制	サポート

消費電力	10W
動作温度	0 ~ 45°C
バッテリー保存温度（6ヶ月間）	0°C~35°C
充電時間*	3 時間

*本データは管理された実験室環境下で試験されたものです。実際の結果は多数の要因に依存します。これらの実験室由来データは参考目的でのみご利用ください。実際の結果とは異なる場合があります。

注意事項

本書には、安全なご使用のために重要な操作説明、管理情報、および国内外の該当規格における RF（高周波）エネルギー曝露限界への適合に関する操作手順が記載されています。本製品をご使用になる前に、必ずお読みください。

また、本品を他のユーザーに譲渡される場合は、この取扱説明書を必ず同梱してください。

無許可での改造および調整

コンプライアンス責任者によって明示的に承認されていない変更または改造は、地方政府の電波管理部門が本無線機器の運用に付与したユーザーの権限を無効にする可能性があります、これらを行ってはなりません。

関連要件に適合するため、送信機の調整は、民間の陸上移動業務および固定業務のユーザーを代表する組織によって認証された、送信機の保守および修理を技術的に実行する資格を有すると認証された者のみ、またはその監督下においてのみ行われる必要があります。地方政府の電波管理部門による本無線機器の認証で許可されていない送信機部品（水晶、半導体など）の交換は、規則に違反する可能性があります。

FCC 適合情報

本装置は FCC 規則パート 15 に準拠しています。動作には以下の 2 つの条件が適用されます。

- (1) 本装置は有害な干渉を引き起こしてはなりません。
- (2) 本装置は、望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉を含め、受信したあらゆる干渉を受け入れなければなりません。

注：本装置は、クラス B デジタル機器の制限事項に準拠していることが試験により確認されています。これらの制限事項は、住宅への設置において有害な干渉に対する適切な保護を提供するために設計されています。本装置は無線周波数エネルギーを生成、使用し、放射する可能性があり、指示に従って設置および使用されない場合には、無線通信に有害な干渉を引き起こす可能性があります。ただし、特定の設置において干渉が発生しないことを保証するものではありません。本装置がラジオまたはテレビの受信に有害な干渉を引き起こしている場合（装置の電源のオン/オフを切り替えることで確認できます）、ユーザーは以下の 1 つ以上の対策を実施して干渉を修正することをお勧めします。

- 受信アンテナの向きを変えるか、設置場所を変える。
- 機器と受信機の距離を広げてください。

一受信機が接続されているコンセントとは別の回路のコンセントに機器を接続してください。

一販売店または経験豊富なラジオ/テレビ技術者にご相談ください。

カナダの IC 要件

免許不要無線機器（カナダ）

EN: 本機器には、カナダ・イノベーション・科学・経済開発省の免許不要 RSS（無線アクセスポイント）に準拠した、免許不要の送信機／受信機が搭載されています。操作には以下の 2 つの条件が適用されます。

(1) 本機器は干渉を引き起こしてはなりません。

(2) 本機器は、本機器の望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉を含む、あらゆる干渉を許容しなければなりません。

CE

・HONGKONG SVBONY CO., LIMITED は、本無線機器が EMC 指令 2014/30/EU および ROHS 指令 2011/65/EU の基本要件およびその他の関連規定に準拠していることを宣言します。EU 適合宣言の全文は、以下のインターネットアドレスでご覧いただけます：

www.svbony.jp

廃棄



注記：電子製品に適用されます。フォーマットすると、横線付きのゴミ箱と横線なしのゴミ箱の両方が表示されます。

製品、パンフレット、またはパッケージに表示

されている、車輪付きゴミ箱のマークにバツ印が付いている場合は、電気・電子機器、電池、蓄電池は、使用済みになった時点で指定の収集場所に持ち込む必要があることを示しています。これらの製品を分別されていない一般廃棄物として廃棄しないでください。お住まいの地域の法律および規則に従って廃棄してください。

無線周波安全性

この双方向無線機は、無線周波数（RF）スペクトルの電磁エネルギーを使用し、遠距離にいる 2 人以上のユーザー間の通信を可能にします。RF エネルギーは、不適切に使用すると生物学的損傷を引き起こす可能性があります。RF エネルギー曝露とは何か、また、定められた RF 曝露限度を遵守するために曝露を制御する方法の詳細については、以下のウェブサイトを参照してください。

<http://www.who.int/en/>

適切なアンテナからの距離が離れるほど RF 曝露は減少するため、無線機を適切な距離に保つことが重要です。適切なアンテナとは、製造元からこの無線機に付属しているアンテナ、または地方自治体からこの無線機での使用が明確に認可されているアンテナです。この無線機は、規制および規則に基づき、送信機に対して承認されたタイプおよび最大（またはそれ以下）の利得を持つアンテナを使用し、のみ操作できます。この送信機は、文書に記載されているアンテナを使用し、文書に記載されているプッシュ・ツー・トークおよび身体装着型構成で動作させる必要があります。非 svbony アクセサリを使用すると、IEEE/ICNIRP の RF 曝露限度を超える曝露レベルが発生する可能性があるため、承認されたアクセサリを使用することが重要です。

定格デューティファクタを超える送信は、全体の 50%以下に抑えてください。無線機器は、規格適合性試験の観点から、送信時のみ測定可能な RF エネルギー曝露を発生させるため、必要な情報以下の送信を行うことが重要です。曝露をさらに低減したいユーザー向けに、RF 曝露を低減するための効果的な対策として、以下のものがあります。

- 無線機器の使用時間を減らす。
- スピーカーフォン、イヤピース、ヘッドセット、その他のハンズフリーアクセサリを使用して、頭部への近接性（ひいては頭部への曝露）を低減する。有線イヤピースは頭部にエネルギーを伝導する可能性があり、ワイヤレスイヤピースも少量の RF エネルギーを放出しますが、有線イヤピースとワイヤレスイヤピースの両方において、最大の RF エネルギー発生源（携帯機器）を頭部から遠ざけるため、頭部への曝露全体を大幅に低減できます。
- 無線機器と身体との距離を広げる。

電磁干渉 / 両立性

ほぼすべての電子機器は、電磁両立性を考慮したシールド、設計、その他の構成が不十分な場合、電磁干渉（EMI）の影響を受けます。送信中、無線機は RF エネルギーを発生し、他の機器やシステムに干渉を引き起こす可能性があります。このような干渉を避けるため、病院や医療施設など、無線機の電源を切るように指示されている場所では、無線機の電源を切ってください。

Type-C 充電機能を備えたアクセサリ

充電器から供給される電力は、ワイヤレスデバイスが最大充電速度を達成するために必要な最小 0 ワットから最大 10 ワットの範囲内である必要があります。

認定アクセサリー

- 修理および svbony に関するサポートについては、svbony にお問い合わせください。
- お使いのラジオモデル用の svbony 承認アクセサリのリストについては、Web サイト <https://www.svbony.jp/promotion> をご覧ください。

お客様専用ダイヤル

Website: www.svbony.jp

telephone:090-1926-5858

Email:info@svbony.jp

公式Facebookページfacebook.com/svbonyjp

Twitter: SVBONY Japanan

Guarantee

Model Number: _____

Serial Number: _____

Purchasing Date: _____

Dealer: _____ Telephone: _____

User's Name: _____ Telephone: _____

Country: _____ Address: _____

Post code: _____ Email: _____

Remarks:

1. This guarantee card should be kept by the user, no replacement if lost.
 2. Most new products carry a two-year manufacturer's warranty from the date of purchase.
 3. The user can get warranty and after-sales service as below:
 - Contact the seller where you buy.
 - Products Repaired by Our Local Repair Center
 4. For warranty service, you will need to provide a receipt proof of purchase from the actual seller for verification
- Exclusions from Warranty Coverage:
1. To any product damaged by accident.
 2. In the event of misuse or abuse of the product or as a result of unauthorized alterations or repairs.
 3. If the serial number has been altered, defaced, or removed.

SVBONY

Go for Beauty Go for Svbonny



HONGKONG SVBONY CO., LIMITED

Add: 3A, 42 Smithfield, Kennedy Town, Hong Kong

Facebook: @Svbonny

E-mail: info@svbonny.com

Web: www.svbonny.com



Made in China

说明书印刷要求：

尺寸：90*130

样式：胶粘

印刷：黑色印刷

封面封底内页为空白，

质保卡为单独一页

纸张：双胶纸

此面不用印刷